



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об
Изменении Климата

Distr.
LIMITED

FCCC/CP/1999/L.2
2 November 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
Пятая сессия
Бонн, 25 октября – 5 ноября 1999 года
Пункт 4 а) повестки дня

**РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ДРУГИХ
ПОЛОЖЕНИЙ КОНВЕНЦИИ**

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ
В ПРИЛОЖЕНИИ I К КОНВЕНЦИИ**

**Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования по научным
и техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению**

На своих десятых сессиях Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательный орган по осуществлению решили совместно рекомендовать следующий проект решения с целью его принятия Конференцией Сторон на ее пятой сессии:

Проект решения –/СР.5

**Руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных
в приложение I к Конвенции, часть I: руководящие принципы РКИКООН
для представления докладов о годовых кадастрах**

Конференция Сторон,

ссылаясь на соответствующие положения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, в частности на статью 4, пункт 2 статьи 10 и статью 12,

ссылаясь на свои решения 3/СР.1 о подготовке и представлении национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, 4/СР.1 по методологическим вопросам, 9/СР.2 о сообщениях Сторон, включенных в приложение I к Конвенции: руководящие принципы, график и процесс рассмотрения, и 11/СР.4 о национальных сообщениях Сторон, включенных в приложение I к Конвенции,

признавая, что антропогенные выбросы из источников и абсорбция поглотителями парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, должны сообщаться транспарентным, согласованным, сопоставимым, полным и точным образом,

отмечая, что пересмотренные руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, содержащиеся в приложении к решению 9/CP.2, нуждаются в обновлении в целях повышения транспарентности, согласованности, сопоставимости, полноты и точности сообщаемых национальных кадастров парниковых газов и другой информации,

отмечая ведущийся процесс совершенствования руководящих указаний для представления Сторонами информации о кадастрах парниковых газов, в частности работу Межправительственной группы экспертов по изменению климата, связанную с факторами неопределенности и эффективной практикой,

1. постановляет принять руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: руководящие принципы РКИКООН для представления докладов о годовых кадастрах, которые содержатся в документе FCCC/SBSTA/1999/6/Add.1;

2. постановляет, что Сторонам, включенным в приложение I к Конвенции, следует использовать руководящие принципы РКИКООН для годовых кадастров в целях сообщения кадастров, подлежащих представлению 15 апреля каждого года начиная с 2000 года;

3. призывает Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, отдельно представить в секретариат до 1 июля 2001 года информацию об опыте, накопленном в 2000-2001 годах в области использования руководящих принципов, в особенности общей формы представления докладов;

4. просит секретариат подготовить доклад об использовании руководящих принципов, в особенности общей формы представления докладов, с учетом, в частности, опыта, накопленного Сторонами при использовании руководящих принципов, и опыта, накопленного секретариатом в ходе обработки общей формы представления докладов, а также вклада Межправительственной группы экспертов по изменению климата для рассмотрения Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам на его пятнадцатой сессии при рассмотрении возможных изменений руководящих принципов;

5. постановляет, что изменения этих руководящих принципов, в особенности общей формы представления докладов, должны быть рассмотрены Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам на его пятнадцатой сессии в целях представления решения для принятия Конференцией Сторон на ее седьмой сессии.
